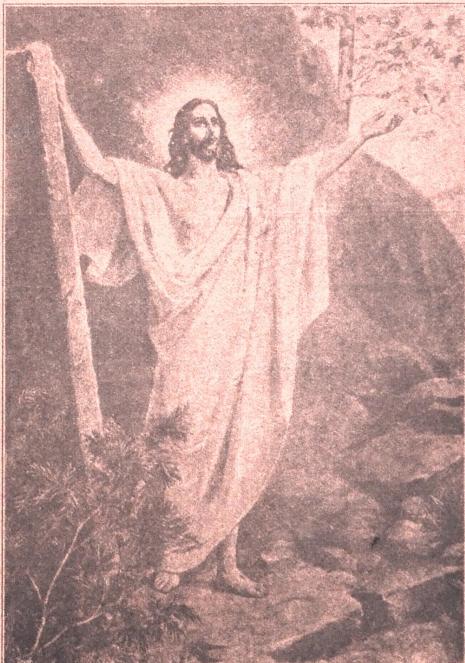


ମାତ୍ରିକା ପ୍ରସରିତ

ବେଦାଧିକ୍ଷର ଶକ୍ଲାଧିକ୍ଷର ପ୍ରକାଶ ନ୍ୟାଯିକାଳୀ

12





No 12
வினாக்கள்:



1. விரதாதூரன்:—அ) சூரிய எஸ்டுப்யூ !
 b) ஸார்ஜி கு அந் சிரபுவா (காலை)
 ஏஜர்ஜ்லைப்பிளி) 1
2. கு-பாஞ்சாடையூலோ—ஏல்லங்களை ராமீஸ் 2
3. குநார் - * * இருப்பின் 3
4. ஒ. குமார்த்தெயோ—மத்துப் பூர்ணமா ..
5. பூர்கா குருஷூல:—உடை ஸ்ரீங்களில்
 மூலாத்தீர்மீ: க. ஏ. முருாஶீ 5
6. க. பாஷனித்தேவூலோ—தீர்மானிலீ கீ. ..
7. க. கிவுக்கை—க. ஏ. ஹாயுங்கு
 (தலைநூலால்) 7
8. சாரியாமிலிதீஸிஸ்தீர்மீன்—த. வாத்தூப்பீ 8
9. அகிழா கூர்க்கைகளீ 9
10. க. பூர்காதையூலோ—காலங்கு குருஷூல் 6
11. பாலாக்டினெந் தாண்டிப்—ஏற்கீ. 11
12. தூப். பீதீஸீ—மின்டிரிஃபூலோ,
 ஏது மொப்பேதைபொன் காஷ்யபேலோ 10
13. க. இதையூலோ—சாஷ்வத்தைப் பார்சீயீ 11
14. ன. வாராதாதையூலோ—காலேய் கா-
 நா. மீதீஸீ 13
15. குநாதாதை சாதினா 15
16. பூர்காவோ அதீபோ 16
- குநாதாதை, க. ப. பூர்காதை; க. ஏ. குநா-
தைந்; க. ஏ. மீதீஸீ; ப. ஏ. மீதீஸீ;
 ஏ. ஏ. பார்சீயீ; த. ஏ. ப. பார்சீயீ
 ஏ. ப. பார்சீயீ—காலங்கு.
 காந்தூருதான்.

ஐ. ஏ. க. ப.

குநாதாதை. ப. ஏ. பார்சீயீதான்.
பார்சீயீ ஏ. ஏ. பார்சீயீதான்.

நா. என்னாக்குடை மீறுதிதைலோ கூல. சொகுபே-க்ரஸ்ஸையோ
யீர்காஸ், 29 பிரதி மூலாக்காலைத்தீர்மீன் (கரிச-
மீஞ்சோஸ், 3, № 22) மொத்தாவுள்

ஸ்ரீபூருஷபுரம்-ஒப்புலூர் ஸ்ரீமதி

,‘ஏரிஸ்தினூல் கூநாதாதையூலோ’ எராநாநீலி

கோட்டைகளிலீ மீறுதிகள் 25-6

குநாதாதை பாலாக்டினெந் சுதாநாலைத் தீநாதாகை சாலாக்டிகாத்தூரை-சாமிஸூபை-
ஸ்ரீமதிநூல் கிளைகள்

குநாதா தையீலோ

ம. ஒ. க. ந. க. ப. எ. த. ப. ச. ப. க. ப.

குநாதாதை—“பாஞ்ச கு பிளை”
பா. குமார்த்தை—“பாஞ்ச”

ஒன்றிலீ
ஏல்லாநீக்காவால்

குநாதா தையீலோ

ந. ப. ஒ. எ. க. ப. க. ப. ச. ப.

கூநாதாதையூலோ—“மொகூந்தைன்”
க. ஏ. குமார்த்தை—“பாஞ்ச குநாதா

ப. ச. சீராஞ்சிராய் ப. ஏ. மீதீஸீ

தீநாதாதையோ (பார்சீயீ) லூ

குநாதாதையூலோ—“குநாதாதையூலோ” மீதை பல்லாக்டினெந் குநாதாதை

ஏ. மீதீஸீதையூலோ மீதையை

ஏ. மீதீஸீதையூலோ மீதையை—“ஏ. மீதீஸீதையூலோ” மீதையை மீறுதிகள் 12 சாதிதை



№ 12

თეატრი
ცხოვრაბა

№ 12

კ 3 0 6 1 2 2 8 5 6 0 0

1915 წ.

22 8 16 6 0

უნდა „პირ ველითგან იყო სტ-
აღსდგეს! კუვა... და სიტყვა იგი
ხორციელ-იქმნა, და დაეწ-
კეთდა ჩენ შორისა...
ბრძანებს მოციქული იანენ-
და, ამა, დღესაც მოქლ საქრისტიან
ქვეყნიერობაში გაისმის:
„ქრისტე აღსდგია!“

და ამ სიტყვით ვიგონებით იმას, რომე-
ლიც მრავალტანჯულ, დევნულ წამებულ
ხალხს მხსნელად მოევლინა, იმს, რომელ-
მაც არა იცოდე ვან იყო წლლინი და ებრა-
ელი, და აღმართა მოდგმს მისცა უმაღ-
ლესი მცნება ძმობა-ერთა-ბა-სიყვარულისა...“

მაგრამ ემთხა მსვლელობასა შინა მოძ-
ლვრება მისი მტარვალთ თავის ბატონზის
იასალად გარდაქმნება, ნათელი არი შეცხოვ-
რის მოძღვრებასა დაანგელოს, ცრა კლიტულ-
ში ჩაკეტტება და ხალხს შხოლლი ცარიელი
სიტყვა „ქრისტე აღსდგია!“ გააზირე-
ბინება.

„ქრისტე აღსდგია!“ გაისიმის დღეს
მთელ საქართვიან ქვეყნებში, მაგრამ ამავე
დროს ეს, ქრისტეს მძლიაურებელი, მოწინავე
ერნა დაზნობელის სიმძღვრით ჰერინი
ურთიერთის სისტემა: მათ მასე აღსდგა,
კაენის შურმა გაიღვიძა, ქრისტე და მისი
მოძღვრება ფეხევეშ გიაქლა!..

„ქრისტე აღსდგია!“ და ამავე დროს
შმეული ჩენი კვალად განიცდის კრატებ-ს
სიმძმებსა..

წლიურად 5 მ., ხარევან წლით 3 მ., ცალ
კე ნომრი 10 კ. ფელს მაცერა მიღება უო
რაპანის სტამბაში. მისამართი: თიფლის
Ред.-Театри да Чховреба“ 1. იმედაშვილი

ხელ-მუშავრელი წერილები არ დაიცვილე-
ბა. — ხელთნაწერები საჭიროებისმეტრ შეს-
წორდება. — რედაქციისათვის პირისპის მო-
ლაპარება უძილება, სორიაპანის“ სტამბის
კანტორაში — დილით 9—2 ს., საღამოთი
5—7 ს., ტელეფონი № 15-41

საქმე და გაიღის ჩიჩქით კატე-
არა სიტრავა არ გადება, ნიშტცებია
შშიერს გერ დაცვებული...
(კავში არარეაციზებ) მიუხედავად ამის, ავა-
რებლა შემწედას ჩენ შაანც გაიღის ჩიჩქით
დაჭაუწეო...“

ისე ხადხა გაირა ჭაბეს ხელი, ბიბო-
ლანა კა სდეტ-ნ...

ჩენ ხელი კირის წინად (15 ოქტომბერს).
ის. „ო. და ც. № 7) ვსწერდით ჰერილია
გაჭირება-დახმარების შესახებ. ამის შემდეგ
რამდენიმე წერილი მოახესად გაზეუბანი, რაო
გარე აქება რა ჭაბელ უგ ასშემძებ სარ-
თლადან საეკედურო ადსაკე წერილით მიმართა
ქართველ საზოგადოებას (საზოგადოებას, შე-
მედგრე სხვა გაზეუბებს, გადამძლებას), და მაუ-

ეჭინება, რომ ზედ არ შეაფურობებოთ.

თუმცა ლუკა ქაღებს ერთიანებოლა, მაგრამ ცოლი მას ძალი ნ უყარდა, ერთხან ნებში ეკვანობდა კადეც როდესაც მესამე შეიღო რვა თვეზე დაებადა. როცა იმის ცოლს მეოთხე შეიღო შეიღო თვეზე მეტაც, ლუკას ეპევი თთქმის ძალიან გაიზარდა, ცოლს სიტყვაც კი გადლური. ცოლს ჯერ ძალიან ეწყონა, იტრია კადეც; შემდეგ ფუცი დაიწყო: მე ამგვარი მოდგრა მაქსო.

— დედექმის ერთი ქალ და ერთი ვაჟი მეშეიდე თვეზე ეყოლა. მე თვითონ ხუთი კვირა დაბაკლა. ბებიჩემის თურმე სულ მეტე და მეშეიდე თვეზე რჩებოდა.

ამის შემდეგ ლუკა ლუკასე სრულებით დაშეიდება, არა თუ დაშეიდება, ბოლოშიც კი მიახიდა ცოლთან, ტუჩებში და ხელებში რამდენჯერმე პოცი.

— მეტყოდეობა ახირებული არა არის. ამიობდა ხოლმე თავისოვნი ლუკა.

თუმცა გისი უკანასკნელი ვაჟი ძალიან ჩამოსცავდა ლექის სასამართლოს სეკრეტარს, მაგრამ ლუკა კარგათ იყოდა, რომ ზოგჯერ ბავშვი იმისა გამოეგვანება ხოლმე, გისაც დედა არსულობს დროს დაკვირვებით შეედას.

სეკრეტარი კი მათი ძევლი ნაცნობი და მეგობარი იყო, მათთან ხშირად დაბინოდა და რასაკირევლია, ლუკას ცოლს არა ერთხელ და ორჯერ შეუხედავს მისთვის არსულობის დროს.

ქალაქში სოპერეტო დაი ჩამოვიდა, ლუკა ლუკასე ერთი მსახიობი ქალი საშინაოთ მოეწონა. იმდენს ეცადა, რომ გაიცნო.

ლუკა ლუკასე მიიშველია მთელი თავისი გამოცდილება, ხერხი და ეშმაკობა და გოლოოს თვეის მიზნის მიაწიო. როდესაც ისინა ერთ საუკეთესო ჩესტარანში განტალებებით გახშინს ჩეკეცოდნენ, ქალმა ლუკას რამდენჯერმე ხელზე ფურცინა და შეედევ დრო დაუნიშნა: დღეს საღმოცხვა ცხრა სათხე ჩემთვი შეიდი სასტუმროში.

— დღეს საშახურის საჭირებისა გამო თაობირი გვაქს სამართველოში და ნაშუა-

ღმევაძე ნუდარ მელი. უთხარ ცოლს ლუკამ საღამოს ჩას შემდეგ, სარკესთან ჩაიცა, ულვაშები გაისწორა, სარკეში რამდენჯერმე ჩაიხდა, შემდეგ ცოლს რამდენჯერმე მაგრათ აკაცა და გასწია.

ლუკა ლუკასე ერთი ჩვეულება სტრიდი: როცა ცოლის სიღარა ტოა სიტყვილი, ცოლს განსაკუთრებით მაგრათ ჰკენიდა.

თუმცა ჩვა სათხე მეტი არ იყო, მაგრამ ლუკამ მაიც ვეღარ მოიცადა სახლში, ნახევარ საათს იარა ქუჩაში და შემდეგ მააშურა სასტუმროს.

თარა კიბე, გაუხვია მარჯვით. აგერ იცი ნომერიც. ტუკ ტუკ, ტუკ. დააკაუნა თოთხებით კარზე ლუკამ და შეაღო კარი.

შუა ათაბში მაგიდა იყო გაშლილი. გარშემო ისხდებო არი ქალი—ერთი შათვანი ლუკას ნაცნობი მსახიობი—და არი გამოწვებილ კახტა აფიცერი.

ერთი აფიცერი რაღასაც უაბითდა, ქალები კასიისებდნენ. ლუკას შესვალებები ქალებმა სიცილი უსწულეოტეს, აფიცები განუდრნენ.

ლუკა გატერებული შესდგა. ერთშაში იყვირა, ხომ არ შემეშალაო, მაგრამ იცი ნომერი ძალიან კარგათ ახსოვდა და ვალიც ხომ ის იყო.

— თქვენ ვინ გინდათ? დაეკითხა ერთი აფიცერი.

— თქვენ ალბათ შეეშალათ. უთურ სხვასთან მიღიალით! მიმჩრთა მას ნაცნობმა ქალმა ეშმაკურის ღიმილოთ, რომელშაც დაცუნა ისტებოდა.

— როგორ თუ შემეშალა! თქვენ არ დამიბარეთ? ვეღარ მოითმინა ლუკამ!

— ერთი უურე, რა არინდა! წარმოსთვა ქალმა და გადიკისესა, მას აძყვა მეტაცეც.

— ფრტ, ფრტ! მარტ! მიბრუნდით და გაეთერით იხლავე! ამ წუთში! კოტტა წუმინდხა ერთმა აფიცერმა და კარისაკენ ხელი გადაუჭნა.

ლუკა ლუკასე უძრავთ იღგა. თავმოუცარებობა წებას არ იძლევდა, რომ ასე კუდამიძებული გამობრუნებულიყო.

— Այս առ մոխալ, հաճա! Բարիմուտքյանց պրեմինիստ, բամեսերա և տաղունք գործադրեցան իջմացածական լուսպա.

յարևու ցալքեմա, ձանշուրու և լուսպա ցարեց ցամունքուրբանակ, յըտա ոյս.

յալցեմու մաւանմա յուսպումա յէտիկոս յարեանա, յարու մարհաւ միջերուրա.

լուսպա որհոյց ხելքեմու յեղելու յեցոյք վա յանց գալցուրան. ցանժմնա խելքեմ, յանց ուղարկու, օրունը արա, ձանտիկա, հոմայուրա, հոմայուր յեցմուշեց լու ցահօննան.

— աս, յրտու յըրու ուղու մոլու սանա եյլուն. հորուր ցատրաց յոհիրութ! Յըրյուրն լու ցնամու լուսպա և ուն ինյարու նածոչութ ընդուռու.

— մեռլուն յոհիրութ թատրյանա, յոհիրութ, յըրու հաճյուրու առ միննա! ամենաթ սև ցշունի լու ուղլունդա մի մենցուքն, հաւ մեանոմ յանու սամ ցաշման մաշակուլուր հաւ.

լուսպա յըրյու յը յենանա, հորուր մուսաթլունդա տացա նոնս. սըտ եսատես ոյս, ճան հոմ յանմը հայրու, հըցտու սուսելու առ ցամունքուլուն.

այս յալու սեծուն առանցեմա մաս յըյոր- ելուատ մ անգա մոտ յըյուրք, հոմ սամացըլ ցշունցի ոյս և ուղու յեշին յըլա.

աուրա և հաօրա համելքնչյուրմէ յոհիան լուսպամ, ացհամ մաքյեհճա և զ, չարու հույսա հոմ առ ճատանցանդուն, յիշունամ յըյուն, յուգ աուրա և յըյուն սեծուն.

յըյունցա սրուլու սոհիմը ոյս

— ացի յըյուն գումանեմիս հիյոս ուղու և ալքատ ուցտոնապ հիասենցի օյցիրա լուսպա լու ձորձանուն դյանցանուսպան ցանիու, հոմ ձալրու ցայտալու և ուցու յաճինցը յըյունուն.

բանամուսուս համուսայունի մալրու ցյա- ձա լու յայահճանուն յուն. գատցալույրա լու յամ, — սցյարյուրան խառըն լուսպա յըյունու սետումիր ուսանիու, այտու յաճինցը յայտի առ օյս.

մաս սանց ճասպարելու և բան լու ոյ- ցա մայդանուն. ոյսայրյուցու յանուսնի սան- լու ուսանիու յանական նույսի յըյուն, յարյա-

տան հոմ մոցուն, ուստքու հաճասապ մոյոյ- հանիսու, յըյունի ուղու յըյունի բալցա, մոտօսարա և յայրու ուղցու. հաճյուրու առ ուսմուն. լուսպա յըյունս յան յինարաւ աս՛տ օս յըյունդա յալու ուղալուտ.

ուսանիու սոսատու գուման յըյունդու ոյս. հուրճա- նու լուցոյնի լուսպա ուղու լու սցյարյուրան իմայնուանուուցուն և սրուլ ուղցույնի յըյունա և զանէմունման մուսպեմուդրու.

լուսպա սրուլու յըյունի օւղալուն և, ուղուն յըյունի օւղալուն, ուղցուր յայցնուն և մասն յայցնուն մուսպեմուդրու; ասանիրա յանու ցալքեմ և ուսանիու յըյունի, մարհամ յասենուն մասնուն յուլու, սցյուրուն մեյսյունուուրուն, ուղուսն մորհինա հայ ուղցն և մայր ուղցն; ուղալուն յին- մուսպուն յըյուն ուղցն և մասնուն ուղունու սպուռուսն, հոմյունու և սպուռուն յուլու մասուն ինուն յայցնուն. յինանի սըյունի յըյուն կը յանանուն.

շ. յ. մ. ի. ի.



Հ Ա Յ Ո Վ Ա Ր Ե Ն Ա Ռ Ա Յ Ի Ւ Ե Կ Ա Զ Ծ

დაბა-სოფის მოღვაწენი ინჟინერი კონსტანტინე იოსების ძე მნელაძე



ინჟინერი
კონს. იოს. ძნელაძე
დაშვრის თეატრის ერთი
მთავარი დამუშავებულა-ამა-
ლორძნებულთაგან.

თა დახმარებით შეიმუშავეს შესხვევით წესდება, წარდების ს საზოგადო ფუნქცია, მა მაღალი თუ არა ნებართვა, დაშვრის გართვა-დამაბი-
ული წრე. აქვად დასასებული წრე, რომლის გამოყოისა თავშემდგრძილი ამსახურად კონს-
ტანტინე ითხების-ძე ძნელაძე იურ, თავგემო-
დებით შეუდგა ნა-გასინ მოგადების შესრულე-
ბას და სულ მოგეუ სანიშ ხელფეხებისაც თვალისწინების წინ სულ დაგრძელდა და-ერთა: წარმო-
დებით სისტემა-ტურა- მას-თებით, ხელი თანა-გრძილით ეპალებოდა. თუმცა ეს ასე იურ,
ქართულ დამ წრეს მანებ არ ჭირდა და საგა-
რი ბანა, სცნი: წარმოდების მას-თებით და სა-
ქან წინსებულებას და ცეკინის შეშეკა ნა-
ფურ მოგეწიას.

1914 წელს — შემადგრძოლებული მთხელა წრის წლიური კრება და ანგარიშება. ძნელი გამოყო-
ბა გადადგა, არჩის ასალი. ამ ასალ გამოგრძებაში
კრთხმა-და არჩეულ იქმნა: ა-ნი კონ-
სტანტინე ძნელაძე, კამები თავა-
დას ეს ერთა და მართლი სამომართო
და სამართლებულობას და ცეკინის შეშეკა ნა-
ფურ მოგეწიას.

ტემპატურა-დ ქართულ წარმოდგების მართვას.
დღეს დ ნებურს აქეს თავისი თეატრი, საზო-
გადა-დების მომზადების ადგილი, სადაც შემდგე-
ბა მიაღლოს განებრივების სულიური სა-
მომართვა. წევნის თეატრის — შემად ტაქას
არწივისაგან თავის დასტურადების ინიცია-
ტი ძნელაძე, დაშვრის და მთავარი მისი საეკია-
ლ და მთავარი მიმის სარწყაბია, აუტრი-
კამშენინგრის. აქეურ თეატრის ადრინის-
ტი ძნელაძას შრომა განუსაზღვრულია, და
ამიტომაც საშვრის საზოგადოების უგულობობები
მაღლაბა: სამართლიან-დ ეკუთხის.

ნიკო გურული

გუარამისეს

ისტევა ქარი, სისინებს ქარი,
ეკლიან ურთებით მიმოფრიალებს
და როგორც ბორიტ გველის ნესტარი
გვლება სურავს, გულშე სრილებს!..

განთაღისას მარტო ვიყვავი,
ისევ მარტო ვარ შეუღმისას
და უგრძებობ გულით გულ დანწვავი
უურს ვუღდებ ჩერის თვალთა ნამისას!—
ჩერი იმ ეტის მაგნენარე ცეცხლი,
ჩერი ლუკების ნაფელი სახე,
ტყვიაზე ცეცელის ცეცმლებით დაწმივი,
ტყვიაზე მძიმე ცეცმლით შევლებე
და ვარა-ტონ ქარს მასი მტვრი!..
ის, ჩერი ვან ცდთა ტებილ სამოთხებს,
წილებს ისე დაუბრუნებლად,
როგორც სიცოცხლის გამოვლილ დღეებს!..
და უმიზნობის ჯვარედინ გზაზე
ჩემს მწვავე კვნესას — კვნესით დამარხას;—
მეც ვალი მარტო და თვალი ჩემი
რის ჩერი გრძნობათა სამართლის ნახავს,
ლავიცებ მახვილს დასასრულისას
და დავიყუჩებ გულისა კრებს, —
ქარი დაშმარისას და შუალმე
ჩემივე ცეცმლით გამომიტირებს!..

სისინებს ქარი, სისინებს ქარი
ეკლიან ურთებით... მიღმის გველი;
გულშება მხელეტას გველის ნესტარი,
გულშე მეცვევა ცეცმლების გველი!..

ს. ფაზალიშვილი

სარიყამიშის გაირი



კაპიტანი ტარასი დავთოსძე ვაშაკიძე

ქართველის გმირბაშ, გმბუდაბაშა, და
სამხედრო უნირმას კავკი ერთხელ გაიღია;
დღევანდველ შეთღვით თმაზნაში შრაფლი
სხახო.

აშის ერთო დამაშტეტეატებულთაგანა, სხეა-
თა შთანის გამიტინ ტარასი დავითისძე გაშე-
ძინის გმირბაშ, რომელმაც თავი ისახედა სა-
რიყამიშის ბრძლის დროს, 22 ქაისტების-
თვეს 1914 წ.

აშ ბრძლაში დადად დამარცხდნ თ-
შანინი, მას ს მაცხო იყო ტარასი

ნაშავადების სამ სახაზე კაპიტანი გაშე-
ძინებ თავისი რაზმით, (რომით) ტემიდნ გამო-
ვიდა. აშ დროს ისმეზოთ ბატაქაშიან შენაშა-
სარიყამი ჭრულა, გაშეძინებ საჩიროდ გახტა-
წინ და შესძის:

— დაგემონიზმით, თარასი გვეკას ამოგ-
წევერამთ!

თსმძღვრ სარიყამის ადაუტინტო გამოერ-
ნა, და გაშეძინეს მიუგო:

— გმან, ბატონი, აფატმრო, უფერდიში
გათავდა. სარდალი გთხოვთ, სისხლი აბარ
დაღვაროს.

თსმძღვრმა ა:რადა დაჭირეს და სროლაც
შეწყვა გაშეძინებ ტემიდ წამიაგნას თსმძღვრ
კარის მეცხრე გორგუსის შემონა-სარდალი
ისხან-ფაშ, მის ხელჭებითი სარდალი, შემარ,
ფარი და აგრძელებ ხედი ჩაიგდო დიდსალი
იარად-ზარატუზიმი; სარდალის ხელვამ დაუბრუ-
ნა და წინ წამოძირდა: დატემინის ჟამს ისახ
ფაშმ ჰეთის ჭამებიც;

— განა რ-მდგნ ჭარი გამართ, რომ გა-
მედეთ და თავის დაგვეხსითო?

გაშეძინებ შეუმტოთებლივ მიუგო:

— აგურ, აქთ დავითიანა, აქთ ერთი
შოდვა, აქ თორ ბათაღანი:

ისხან-ფაშ სედი ჩამნა და სევდასად
ჩაქანდრ თავი სოდო როცა სარიყამიშია შე-
ტეო, რომ ვაშეძინებ იგი მხოლოდ ერთი რო-
ტო დასტევებები, ბრაზით მაგიდას სედი დაჭ-
კა: და უედიზე წამოძირა:

— შეითან-გაბიტან, შეითან-გაბიტან! (ე-
მაკა კაბიტანი)

(რუსულიდან)

ნაშავის ნაკვესბი

აბათუმინის სასტუმროში ანგარიში წი-
რუდგონებ აკაკის: ზედ-მეტი მიწერათ და
რეტრატ, როცა გასინჯა, სთქა: ახლა კი
მიტევოთ რათ ეძნინი ამ აფილს აბათუმინ-
საო: თურმე აბათში თუმანს აზღვრინტენო!

ერთმა ახალგაზღდა ნაცონბმა უტხა აკა-
კის: დღეს პირველად გამოვლინარ საადგინა-
ტოდ, წემი კლიერტი საკურისია და ქურღლაბას
სწავებენო. გაკეთებულა შენი საქმეო — მიუ-
გო პორტმა — კანონ სჯის მხოლოდ სქესს,
ან მამრინით უნდა იყოს და მდედრო
ბით და რაღინაც შენი საკურისა არც
ერთ სქესს, არ ცეულენის, ველარც გაასამარ-
თლებენო!..



მსახიობჭალა
6. გამრეკელ – თორელი
პატარა ქარის როლში. სამსახურის მო-
ღვაწეობა დაიწყო 1906 წ. ბაქოში და
ადგილობრივი ქართული სკონსალო-
მინებას წდით შეუშენ ხელი.

ყალბის გული

ხალისი გულია ჩემი ტრაქზი,
ჩემი სამგონინ წიგნდა ტაბაჩი;
იქ სიცავაული სუფეს დვათური,
ღვაჯებრივობულ შოლომ იქ არი.

ეს არს სამსხვერპლო და სამონცველო,
აქა უდერს ჩემი მკენესარე ქარი,
და გული ჩემი, გული უმანკა,
იწვის და იწვის ვით კელაბრარი.

ყალბის უვავილებელი

რტონებში სცურავს და აფობს ქარი,
ყვავილთა ქარი ფიქჩიში ბანობს.
ღერის, ნინობს ერება ჩქარი,
ნანაობს ქარი და შიქანობს.

ჩამოუქროლია ატმის ყვავილებს,
გარდ სუერ ღილებს დაუწყო ბრძოლა;
ფრთა აყყლა ვარდისურ ღილებს,
ჩატვდა ბილოლებს და ათრთოლა.

ატმის ხე იღვა თაგულივით,
შეუქა როცლვით უთროდა სული.
შეირით მოსული ელვარე სხივით
და ნამთა მძივთ გარემოცული.

ატმის ხე იღვა ვიო ნაზი ჭალი,
ვით ღელფული უცხო მხარეში:
სინარნარეში სწვავდა მზის ძალი
და გრძნობათ აღი სამწუხარეში.

ატმის ხე შლილი ოცნების ჰევადა
როცა ღელფული მზით აღურვილი,
მე მისა ჩრდილი ხშირად მშილვადა
და ხშირად მწვავდა ტრუ ამის სურვილი.

მაგრამ ეწვია ატმის ხეს ქარი
და ფრთა მეღვარი შემოახენია,
ახლაც ატყვა ხეს განახარი
ყვავილთა ლვარი რომ დაუტრქვაო.

როგორიც პეტლები მშვიდი და ფრთხილი
შემდეგ აშლილი და აფრინილი —
გადაცენილი ატმის ყვავლი
იყო დალილი და მოწყილი.

ოცნებათ რიგი თვალს მიეფარა
ტრატიონ გაისცარა წყალთა ლიკლია
ყვავალი იგი მოჰკედა და ჩქარა
წოთლად დაპფარა ბალი ბილიკა.

ბალის ბილიკზე მიცდივარ და თან
გაძრცენილ ატამიან სევდა გროვდება.
სალმოვდება და მზის ჩსცლასთან
თანდათან მწუხრი მიახლოვდება.

მეორი ვეარიობ... რა მსურს, რა ველი?
ვით მზის ნათელი და ამის ჩრდილი
შეფეხს სიკვდლი — პენის სურველი!
გაჰქრა სურნელი, დასკენა ყვავლი!

გ რ ი ფ უ რ ჩ ხ ე ლ ი ქ *

ერთმოქმედებიანი ვრცელებილი (აზრი კისესხი)

მომქმედი პირი:

ონოფრე ბრეგვაძე | **სიკონი** { აშათი
მატრიცა, ცოდნა ანისი | **კათარინა** } მსჯელინი
სასტურო ოთახი ბრეგვაძისას. სამი კარი, ორი
ფანჯარა, ბრეგვაძე აღლებული მიღი-მოდის. სიკონი
შეუკარგებთან დგას. მცირე ასაუხის შემდეგ კატარინას
შლიანის ყუეფი და სხვა ხარა-ხერა მარცხნილი
კარებილან გამოაქვს და ზუა კარებით გააქვს. ირჯეო-
სამჯერ დარტუნებამ კატარინა და ამ რიგად გააქვს
ქალბარინის ბარგი-ბარჩხანი.

ბრეგვაძე. როდის უნდა გათავდეს, ბი-
ჭო, თუ იცი!.

სიკონი. ეჲ მუუ! ჯერ სადაა, ბატი-
ნო. ძან ხო გოვეტლიო, ბატონი, აქმდო.
რა ჩემი საქმე, უკაცრავათ ბასუხია, მარა
ამფერ თქვენს მოთმნებაი.

ბრეგ. ერთი წელიწადია, გვემის, ერთი
წელიწადი. გასუა გული, გაწყდა მოთმინ-
ბის ძაფი...

სიკ. რა ბძანებაა... ძაფი კი არა პო-
რომის ბაწარიც ვერ გაძლებდა...

ბრეგ. და ძლიერი, მდლობა უფალს,
მგონი მეშველოს.

სიკ. იმე რა, ცხალია, რაკი საშეველი არაფე-
რი დაადგა შენს მტერსა და ორგულს, ისე-
ვე... რაფერ შეიძლება ერთ გალიაში ჩხიკი
და გუგული მოაბულო!

ბრეგ. ოღონდცა... შენც ხა მოწმე ხა?

სიკ. კი ბატონი, რაც არა. თვით გვიჩ-
ვინი რომ ისკვენით, მშ დღიდან.

ბრეგ. იმ დღიდან მშ ცეცხლში ვარ. რა
უნდა, რა ეპრიანება — უცელაცერი მზათა
ექს, და მაინც კიდევ ანჩხლობს, კაბასობს.

სიკ. უკაცრავათ ბასუხია, ბატონი და,
გამოიყა ალამინი მისანა ჯილდის, ვერაფ-
რით მის გულს ვერ მოიგებ.

ბრეგ. რა არა ვსცდე — სულ უარესი
და უარესი;

* * * • მომუშავულას — იმერეთში ეტყვიან მიწი-
დან ან წყლიან ანაკალს. თუ დაუუკავებ იწვა მი-
წავა ან დელაში, წყალში იმუშავა და შემდეგ უკე-
ფიდ გახდა — მომუშავული აქვს.

სიკ. კი ბატონი, აპა. დეიბადება ადა-
მინი მისანა მთვარეზე. (გაუარინას, რაშედ-
საც გამადაჭის შედაპის უუთბრი) აღარ გათავდა,
ბოშო, მა კოლოფები?

კატარინა (გზა-გზა) გეგწი იქით ვინ
გამოიგიწვია, რო კითხულია! ვის ტიკო-ტო-
მარა ხარ? (ხედს კრაგი და შედის)

სიკ. მე უნდა გატიკო-ტომარბი დღეს...
რას ჯიყობ, რო ჯიყობ, გრინა, შეინ ქალ-
ბატონანა დ უნგებაზე ვერ მყავხართ, რომ
ამოგიძურ დღეს აქიდან!

ბრეგ. თავი დანებე... ერთგული მოახ-
ლეა თავის ქალბატონისა.

სიკ. კი, ერთგული ქვა! — თან მიყობა!
ბრეგ. წაყვეს... წინ წყალი... აქ რა
ოხრათ მინდა...

სიკ. წაყვეს რა... არც მე მინდა.

ბრეგ. არა, უნ კი, მგრინი, პირს არ
დაგწვადა... მარა, სიკონი, თვალი არ და-
გიღებეს, ცოლის თხოვა არ იფექრო.

სიკ. რაცა ღმერთი გამიწურება, ამ მა-
გალითს რო ვუურებ...

ბრეგ. ომ, სიკონი, რა ბედნიერი ხარ,
რომ ცოლი არ გაატ.

სიკ. ვითამ?

ბრეგ. ინგლისელებს ერთი დიდი მწერა-
ლი ბჟევდათ, რომელმაც სოქვა: — არარაობა,
აა, სახელი ლიაციან!

სიკ. თქვენი არ იყოს, ისიც ძალიან
გულდაწვეტილი ყაფილი ქალებზე... მარა,
ბატონი, თქვენ საქმე ახლა ვითომ საბოლო-
ოთავა გადაწყვეტილი? ვაი, თუ ისევე...

ბრეგ. ვთავა კიდევ. შევურჩდები — ბას-
ტი! თავის დღეში...

სიკ. იმე, რაც გასკდა მეც ქე ვუუ-
რებ, მარა ეგებო, ვინ იცის...

ბრეგ. თავის დღეში-მეთქი! გადაწყვე-
ტილია!

მატრიცა (შემოდის სამგზავროდ გამოწ-
ერბადი) გადაწყვეტილია, ღიას, აი, მეც მზა-
თა გარ... აქ რაღაცები მძრჩება, ახლავ დღრი-
სა და მუშას გამოვგზავნი... მშვიდობით!

ბრეგ. მშვიდობით!

სამშობლოს გარემო

(სურათი)

I

სუსიანი დილი იყო. ცა მოქუშულ-მო-
შავნელებულიყა და მხოლოდ მეური ჩრდი-
ლოების მოს-სინჯ ქარი არღვევდა იმ სამა-
რისებურ მყაროებას, რომელიც ორგვლივ
გამეფებულიყო.

— ნამდერი სამარეა აქაურობა, ჩვენ-
ში ესლა გაზიარებულია, ყველაფერი კავალი და
აქ კ გველს ხამარი თითქავ ელა იწევება,
მხეს დავნატრულდ, მხეს! —ჩარიპარაკა დაჭ-
რილმა ჯარის კაცა ილიკო ქრისტინომა
და ლაზარეთის საკრძოლიდან ქალაქს გადახე-
და, რომელიც მურჯუსმი იყო გახევული.

— დედა, დედა, წყალი, წყალი! —წარ-
მხსოვეა მმ დროს სიცისიგა შამოწმოლე-
ბულმა მძიმედ დაჭრილ-დავადებულებულ ბა
თელი გაზერაშიონმა და რაღალი გადახლი-
ავალისონებით სახე ლაზარეთის.

— ბეჭო, თქო, როგორა ხა? აქ რა
უნდა დედაშენის! —გამოელაპრაფა ილიკო რე-
ცოს, რომელიც იმის გვერდით იყო მოთავსე-
ბული და წყლით სავა ჰქეა მისწილა.

— იმ, ილიკო, შენა ხა? —წარმოსთქ-
ვა თელი და ხაბარ გამო! ცა წყლით
სავა ჰქეა, —სულ გამამავიწყდა, რომ ლაზა-
რეთში გწევენ, უცხო გადმილებულ შარებს!

დაიწყო კვლავ თელი როცა გამოერევა. —
ისეთ ტებარ სიზრებში ვიყვა, არც კი მინ-
დოდა გაზოლებება, სულ კანთიელი წარ-
მომდგა თვალიწინ ჩვენი საქართველო, ჩვენი
პატარა სოფელი ბათ-ცენახებით გარშემორტ-
ყმული, ამწავნებულ-აყვაებული მა-აეღლები,
თვალის წარმიტაცი ჰოლები, სადაც ღამის ხა-
რი დამტა-ოდა ხოლმე, ჩვენი კარა, მშეოლე-
ბა, დამშები სწავლი მხსულებული მამები
ვითამ ძალა მოხუცებულიყა და უშობი-
საგან დაკოტრებული ხელები უბრუი ჩაეყო,
მიქარალ კრას მისტერიელდა, დედაშემ ხომ
მუშტის ალენა დალეულიყო, წითელ კარ-
ტებს დაბავდა, სახეზე რალიც ნადევლანობა
ეტყობდა. გარს ჩემი პატარა და-მანი შე-
მოხევდნენ და ეტიტონებოდენ:

— დედა, თქოს აღ უნდა გაუგზავნოთ
წითელი კველცხები, ზევ ხომ აღდგომა, ცე-
მი წილი კველცხებიც იმას გაუგზავნებ.

— ჰო, შეილო, გაუგზავნი, ყველაფერს
გაუგზავნი! —უთხრა პატარებს დედა ჩემმა
და თვალთავან ცრემლები წამოსცვიდა.

— ი, ამ იზმრებში ვიყავ, ჩემმ ილი-
კო, რომ უცხო გამელვაძი და გამერა კველა-
ცხები დავიკურულ კადევ ვნახო ჩემმ კერა,
ჩვენ კატარი საქართველომა! —აქ თელის გუ-
ლი ი აღმუჯდა, თვალები ცრემლით აევი და
სიყმაწვილით განკლილია ღრი ელევის სიცრა-
ფით გადატყველა წინ. მოაგონდა თავს გუ-
ლის სწორი თინკოცუ, რომელიც პირელად
შეხვდა დღებაში პირისინ სლაბარავლო,
ერთმანეთს გადატულეს მოსიყარულე გული
და პ-რაბა დასდეს, რომ სიკვდილის მეტი
მათ გრაფერი გაჟირიდა. — ჯვრის წერა მანც
დაგვლოლა, განა კადევ ძეგა ჩემმ სიცარიუ-
ლი! —ფიქრობდა თელო და თავის თავს თვია —
ვე აქ ვედა პისუს: არა, ის არ მიღლატტეს,
ია ხის წერილი: „სულზე უტებელო, ჩემმ
თელი!“ —მიორეთხა პირებელი პწერი, და
ის ვე სახუმალი ძევეშ შესლო.

— თქო, ვ სიწერილია, ახალია! —და კ-
კთხა ილიკო.

— ძევლი წერილია, სახლიდან მონაწი-
რი, ისე დავებ-დე, მესიამინება! —მიუგო თე-
ლომ და ცრემლები მიოწინდა.

— ი, ზე ლამირო, გული რით გაგტე-
ხა! კვლავები გაიცლის, ისევა ცნ. ახალი ჩემს
საშობლოს, შეც დავტავე ცოლ-შეილო, მო-
ხეცებული მშობლები და ცნ ცნობები, მაგანმ
გულს კი რ ვიტებ! —ანუგეშ ილიკომ თე-
ლო და თვალებში მიაშტერდა.

— არა, ილიკო, ეს ახერი გული სულ
სხვას მუშტება, რამდენსაც კვიქრდება! თან-
და-აან მორკეცდება ს-შემობლოს სიყარული.
მუშტინ მის ნახეა და, ვაი, თუ ისე მოკ-
ვდებ, რომ ვერ ვერისო! ვასაც უცხო ჩა-
რებს უფასოტომოდ ყოფნა არ გამოუცდა,

ქართული სახიობა

წ ვ ა რ ტ ი ლ ა ც ხ ი ლ ა მ ა რ ტ ი ლ ა

ბალაჯარაში წინდაღუ ინიოთებითდ ქართული წარმოდგენები, მაგრამ ღლებდე მას სისტემატიური ხასიათი არა ჰქონდა. წარმოდგენების მოთხოვნილება კი ღია იყა, რადგან აქ, ტენის გზაზე, ბლომდ არან ქართველი მოსამახტერინი, სხვა და სხვა საქმის მიღლვამ და დასახირება და მუსიკის უსუაშარებირ ასალობლი გვანთის საწარმოთ ქარხნებიდან. ამ ბილება ხანგბ-შე აქაც შესდგა ადგილობრივი ჯუშუის სურის მოყვა- ხეთ, რომელიც ყდილობებს სსკრინ საქმის მყიდ- რი საფუძველი ჩაუყარონ. ამისთვის მათ კაშირი დაიკრავა ბაქას დღმებირულ წრესთან, რომელმაც დამიკრავა უნდა აღმოჩენილი ნიშკრინ თუ მორთუ ლობა-ტანისაც გვიდან თხოვებით და აგრესუ ერთ- ერთ თავის სკრინს მოყვარის დახმატებით, რომელიც იმავ ღრმოს რეისისორისა ცაუშენები ადგილების ფაქტი ჩერელები- რივით, დასა მხატვების სიმღრძინე-სამრინის ახალ პიესას დეინიაცეალა. რეისისორისა და სც. მოყვარით სასახლოდ უნდა ითვეს, რომ პიესა ჩინებული ადგილი წარმოადგენა. სკრინის ცენტრიან გა- მართ 20 თებერვალს. ბაქაზან სარეკისაბოთ გამ- გვანილი იყა დამახტერებული სურის მოყვარი ბ გრ. პეტლიაშვილი, წარმატებინის ტ. რ. ამისშვილის ახალი პიესას „დეინიაცეალა“. რეისისორისა და სც. მოყვარით სასახლოდ უნდა ითვეს, რომ პიესა ჩინებული ადგილი წარმოადგენა. სკრინის რიგი იყა მორთული, მისას ცენტრი სათანაო, როლებიც ყველამ შედ- მიშვინით იცავა, ასე რომ წარმოდგენმ ჩინებული შესაბეჭიდება დასტოუ და საზოგადოებაც კმაყოფ- ლი დრჩა.

ხალი ამ წარმოდგენს საკმაოთ დასტრირ და, თუ ასეთი შეყვაბრი წარმოდგენები გაიმარტება, შემდგერი საბარა და აღმოგირ ყველამ შედ- მიშვინით იცავა, ასე რომ წარმოდგენმ ჩინებული შესაბეჭიდება დასტოუ და საზოგადოებაც კმაყოფ- ლი დრჩა.

დ. ზუგდიდში არამოგები კაცის შეფარიბით შესდგა დამატებული წრე ქართული წარმოდგენების სამართავად. ასეთი წის დაარსებული დანიშ- ნულებას არ უცემუნებრ და მცველ ნიადგას მოვალეობებს აფილობრივ ჯარულ სკრინს. ცერუების მნენ- ბასა და გამარჯვებას.

შტკუდე გვწამს, ის პირი, რამელთაც უკი- რიათ ეს სასახლის მეცნიერებლი საქმე, თავიათ დანიშ- ნულებას არ უცემუნებრ და მცველ ნიადგას მოვალეობებს აფილობრივ ჯარულ სკრინს. ცერუების მნენ- ბასა და გამარჯვებას.

მიკი გვგვიკორი

◆ რუსის თეატრის საღლესასწაულო რე- ბერტური, ოზუანის, 23 მარტს „პალეოტი“ ოთხშა- ბათს, 25 მარტს, პირველად ახალი პიესა პაუპა- ნისი „დაძრული ხარი“, ხუთშაბათს, 26 მარტს „კანალები“. დასი: ქ. გორგელი ქ. მდივანი მარო, ქილოგრაშევლი მარ., ჯავახიშევილ . ბ. ბ. არაე- ლი-შენლი, ა. გვარეშე ნ., გვეუშევილ ა. ა. ზა- ლალივაძე ი. მაგალიშვილი აღ., მურუმიძე ა. ნ. სარ- ელოვ კლ., ურუშებე ვას., კალევეგიშევილ ალ., ჩე- იძე დ., ჩხივეგი ვარ., ჯაფარიძე მ. ყველა გამოცხადე- ბულ წარმოდგენები ადგილების ფაქტი ჩერელებ- რივით, დასა მხატვების სიმღრძინე-სამრინის ახა- ლ პიესას იუდა მეტევიდე“

◆ რეიი კოსოვოსითორი და გუსიეს ის- ტორისი გვალებასი დ. ვ. არაელიშვილი აქ კად ნიკოლა შეკიშტოვებულა დ ჯანიაც მარცწორი აურეცელ წიგილობრ გამარ, რისონისაც ტრ აღმარ აქც სამუსიკა მუშაობისთვის. ამავ მიზ- ზიან ეც ჩამორიგ თბილის სკუთარი ალერის დას- დგმელა. აგრესუ შეკიტევთ, რომ თავისი აპრას აუსულება შეას რესევენეს“. ზუგდიდ სკრინისათვის ათარგმნისთვის, რამდენ ქართულ სკრინზე დასადგმე- ლად შექლება და ხელშემწყდარი პირობები ეც მოი- პოვა.

◆ თბილ ქართ. მხატვობთა ამზ-ბის დასის სირეკერტუსარ კომისამამ უკეშე შეამუშა- ვა თავისი რეკერტუსარი. გადაწყვეტილია წარ- მდგრადით: „მუშა“, „სისკარიზო და გერა- გონა“ შილერისა, „ეპა გრანი“ შანკირისა, „ნით- რა იძენისა, იყინობის დამე“ ზედერმანისა, „დარდევეჭილი ეპა“ გენისა გამდიოგებული, „უპროიანის არ აბადებასან რევეტისა, ფაშ- ნაზები“ შეტრინისა, „განწმარეჭინა“, ასდა თარიგინაზეური პიესა შთავ დადინისა, იბრე- და „სუმბათაშეიდისა, სიპა შეჭრ წარმოდგენისა. წარმასა და გამარჯვებას ასახავას შეას შეჭრ წარმოდგენისა. წარმასა და გამარჯვებას ასახავას შეას შეჭრ წარმოდგენისა.“

მოედან რეკერტუსარის პიესების როლები დარწევები განწმილებულია. ეს პარეგი მარალი- თა როლებისა და რწევები განწმილებისა.

◆ სახალეო სახლში ხელ წარმოდგენილი იქნება. პირისებ“ და „ქინისტრინი“.

◆ დასამატური რჩ. რამიშვილი შეუდგა ასალი მოგის წერას, პიესში უმარტესად მასა და ინტელეგტული ექტენდ დასასითებული.

◆ მართლი კონცერტი სახალეო სახლში გ. სკრინის ლაბარიბით გამართება ხევშაბას დილით, 26 მარტს.

◆ ୬୩୦୧୦୧୮ ରାତରି । ମେଲିଗନ୍ତର ଅଳ୍ପକାନ୍ଦ-
ଶଙ୍କାରୀ ସଙ୍ଗାରୁରୀତିରେ ଝାଣ୍ଟାରୀ ମେଲିଗନ୍ତର ଉଚ୍ଚ ଶାର-
ଫାରୁକ୍ରାଂଗ୍ରୀତି ଦ୍ୱାରା ଫର୍ମାଯାଇଥିବା ମହାନାନ୍ଦିନୀଙ୍କ ମିଳ-
ଶଙ୍କାରୀର ଦ୍ୱାରା (୨୩ ମେରୁମ୍ବା ହାଲାପ୍ରକାଶରେ ଏବଂ ୨୫
ମେରୁମ୍ବା ପାଖାନ୍ଦିନୀରେ - “ଫର୍ମନ୍ଦି ମେଲିଗନ୍ତ”) ।

◆ გამოში გაცუზრახევთ აკაკის საღამოს
მოწყობა.

◆ შალვა ლალიანის გენეზისი ბაქოში
გაიმართება 12 აპრილს.

◆ ፳፻፲፭ ዓ. ፩፻፲፭ ዓ. ሙሉዕስ መጠናዎች

→ କେନ୍ଦ୍ରିୟ ତାତକାଳିକରଣଙ୍କୁ ୧. ଶାକପାଦାରିତା
ଦିଲ୍ ଓହନ୍ତରେ ଗମିଷିଥିଲୁା, ନାହିଁ ମନ୍ଦିରରେ ଶୁଭରୀତିରେ ଫା-
କ୍ଷପିଲୁଣ୍ଡି ଶ୍ରୀକୃତିରେ ଏକଠିରୁଥାଏ ତାହା ବାହ୍ୟପରିହଳା “ମୁଁ
ମିଳିବା ମିଳି ଆ ଏ କ୍ଷୁଦ୍ରତାବିନିଷ୍ଠା, କ୍ଷୁଦ୍ରବ୍ୟାପରେ
ଶ୍ଵରାଲ୍ ଶ୍ଵରା କିମ୍ବା,

→ ସବାକ୍ଷରମ, ସବାଲେଖ ଶ୍ରେଣୀପାଠୀ ଚାରିମହିମା
କ୍ରେଣ୍ଟର କ୍ରୁଷ୍ଣାପାଠ ୧୫ ମାତ୍ରକୁ ଦୂରାଳ୍ପଦ୍ମା ଉତ୍ତରାଳ୍ପଦ୍ମା କାଲା
କୁମାର କ୍ରୁଷ୍ଣାପାଠରେ ଯେଉଁଳାମୁଣ୍ଡା ଶ୍ରୀପ୍ରାଚୀନୀ ୧ ମହିନ୍ଦ୍ରା କ୍ରୁଷ୍ଣାପାଠରେ
ଯେଉଁଳାମୁଣ୍ଡା ମୋର୍ଗ କ୍ରୁଷ୍ଣାପାଠରେ ଯେଉଁଳାମୁଣ୍ଡା ରୁଗ୍ରା
ବର୍ଗନ୍ଦିଶ୍ଵର ଏବଂ ଅଶ୍ଵର୍ଗନ୍ଦିଶ୍ଵର ରାଜପାତ୍ରରେ ଯେଉଁଳାମୁଣ୍ଡା

დღეები, რომლებიც ქართ. ლრამატიულ დასს გარდაეცა და სხ.

◆ ახალგაზლა კიოთიკოს-ლეგტორი მ. წულუქიძე სწერს თანამედროვე მგლისნების .ნაწარმოებთა მიღლივებას.

◆ ახალი კლუბის „ შევრთა საზოგადო
აზ. 19 მარტს მამაკანის ებათ აღმართა მ. 5

ერთ-კობაძე, ნ. გ. ქართველიშვილი, ზ. ვ. ფა-
მავიძე, თავ. ი. ლ. მაყაშვილი, თავ. პლ. ნ. თავ-

ქ. თავ. 6. დ. ერისთავი, გ. ვ. სარაჯიშვილი, თ.
ბაგრატიონ-მუხრანელი და ა. გ. სარაჯიშვილი;

ვიზიო კომისიის წევრებად: თავ. კ. პ. თუმანიშვილი, კ. უ. თულაშვილი, კ. დ. მარალაშვილი, დ. ვ.

◆ ჩასული მარტინ და გ. კორინთელი.

ସାହୁରଙ୍ଗାଳାମବିଧି ତାମନକାରିତ କାଳଭ୍ରତୀଯମେ ମେଲିଶ୍ଵର୍ଜୀ
ଦିନ ତ୍ରୈଣ୍ଟର୍ସଟ୍ସର୍ ଲେ. ବାହାତୁରୀକୁ „ଘରୀର୍ଥ ଶୋଲିନ୍
ମୋରିଗୋ-“ୟ ଏ ପାରାଦିଫାର୍ମା „ଆଟାଫର୍ମା-“ୟ ଏ ବେ. ମାରିଲ୍ଲା
୨୫-୧ ଏ ଅର୍ଦ୍ଧାବ୍ଦୀ ବେଳେ, ଲ୍ଯାର୍ଡପାର୍କ ମହାରାଜୀଙ୍କ ସାଗୁଡ଼ାଲୀ-
ବ୍ଲେକ୍ସର୍ ଲୋକର୍ମାଲ୍ଯୁର୍ଗା—ସାମିଲ୍ଦ୍ରୋ-ଶବ୍ଦିଶ୍ଵର ମନ୍ଦିରଙ୍କ
ବାହାତୁରୀକୁ

8 8 0 8 6 0 8 6 0 8 8

→ მთვარილ ახალი ზოგვები: 1) „სექსო-ბრიტონი საკითხი და ბავშვი”, ი. გომბრ-ოლისა, გამოცემას. ნ. ნადარიშვილისა, ფრთი 1914 წ. 65 ვე. ვ. 20 პ. წიგნავა „უდინებილია კერძო წყაროების სხივთ, სსაჩირი ტულა, მდგრადი და კკავალისონ გასახვები ენთ დაწილების ასეთი ზინარების წიგნის თითოების არ მოგვეპობება ქართულს” ქართულ ქართულ ქართულ ქართულ სახან და მთა უმტრეს საკირზა კრა-კელმა აღდ-მამე წიგნითობი იყა; 2) „ჯავასი ბურჯუა-საყვარელი მოთხოვისა ეკ. გამა შეილისა, ქ. ზ. წ. 8 სა-ზის ქუალის განვითარების გამოცემა ს. 8 19 5 წ. 16 გბ. წიგნია „შეკველია ნუტის არიგი- ლანურის სუვართი, დაგენერილია ლა-ზათინაბად დ პორტი. მოკოთა მართ შეარა

Дозволено Военной Цензурой

ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ନୀ-କୁ ସମ୍ମାନିତ ହେଉଥିଲା ।

ვალიზადი
80 სამი

მიღება ხელოვნება 1915 წ.
უკველგირეულ სათარო, სალიტერა-
ტურო, სახელოვნო და საზოგადოებ-
რო ექიმი

წლიურად 5 გ.
ნახევარი
წლით 3 მან.

”თეატრი და ცენტრება“-ზე

უმორისძულ განკულილებით და შარებით

”თეატრი და ცენტრება“ უკველგვარ ჯგუფი-დასურ მიმართულების გარეშეა
უკრაინი უმთავრეს ყურალებას მიაქცეს სცენის, სიტუა-კზმულ მწერლობის,
მუსიკის, ქადაგების, სამხატვრო-სახელოვნო და საზოგადოებრივ მოვლენათი
გარევეს. ყოველ ნომერში დაიბეჭდება სარეპროტუარო პიესა.

ვ ა ს ი: წლით 5 მან., ნახევარი წლით 3 მან., თოთო ნომერი 10 . კპ.
უცლის შემოტანა ნაწილადაც შეიძლება: ხელის მოწერის დრო 2 გ.,
გარტის გასვლამდე 2 მ., დააჩნევი 8. ენერგიისთვის 1.

ელექტრი მიიღება: რედაქციაში („სორაპანის სტამბაში“) დილით 9—2 ს.,
სარამოთი 5—7 ს., უკრაინ-გაეტების კანკრი უგანთიად—ზე, „ცოდნას“
წინათვაეროში, რკინის გზის სახელოსნოში—ალ. ძაბაშიასთან, ქუთაისში
ო. მარეტიშვილის წიგნი სცენის შენიშვნის ს. ეპითაზე გვითარებულოთან

მიიღება განცადებები უკრაინში დახასებულება. განცხადების ფასი: 1 კკ.—
ორიგინით, 2, გვ. კორპუსის წერილი ერთ სვეტზე 25 კ. 3-ზე—20 კ., 4-ზე—15 კ.
უცლი და ყოველგვარი მასლა უნდა გამოიყენონ იმა. მედაშვილის სახელზე,
ფოსტის მისამართი: თიფლის, რედ. „თეატრი და ცენტრება“ ისიდუ იმედაშვილი

რეაქტურ-გამოცემები ანნა იმედაშვილისა

ს ა ს ა ლ ს ტ ს ა ს ლ ი.

თოთხმათს 25 მარტს, 1915 წ. დოლის
წარმოდგენა სახლოს სახლიან არსებულ
ქართულ სცენის მოვარეობა მიერ ქ—ნ ელ.
ჩერქეზიშვილის მონაწილეობით წარმოდ-
გენილი ოქტება

ს ა ს ა ლ ს ტ ს ა ს ლ ი

თოთხმათს 25 მარტს 1915 წ.
თბილისის ქართულ ტრამით. დასის მასპინძ-
ლა მახანგრძელების წარმოდგენილი იქნება:

II ლ ა მ ე

რეაბა. ეტ. 1 მ. გარმაჟებულ თუთმბერის მიერ
II ფ ე ლ ი ლ ს ა რ ი ს ხ ი
კომედია 3 მოქ. 6. ასამისა
მონაწილეობს მთელი დასი
ადგილების ფასი 1 გ. 20 კ-დან 10 კ-დან.
დასწუსის საღამოს 7½ საათზე
რეაბა. 8. ქორელი

6 ა ნ უ მ ა კ მ. 3 მოქ. 4 ს.
ა. კაგარლისა.
II
პირველად ქარ-
თულ სცენის
თეატრი განდევილი

პირველი ქართული იქნება
ტაკითხული იქნება
ტაკითხული და გრიმებში. მონაწილეო-
ბები: ქ—ნი ჩერქეზიშვილი, ბერიძე შვილი,
ანგარა, ზარდალიშვილისა, ქართველიშვილი,
რუსი-პირული; ბ—ნი ნ. გოლიძები, გო-
მელაური, ანგოლი, ჯაბაური და კიაურე-
ლი. ადგილების ფასი 50 კნ.—4 კაპ.
დასწუსის შუალის 12 ს. 30 ინგრისთვის
ადგილი. სალიტერატურო დილის ბილეთე-
ბი გამოდგება ამ დღესთვის. რეკოსტორი
კ. ვათიშვილი. ვამგე 8. ჯაბაური

II ლ ა მ ე
ისეიდება ხელნაწილი პიმები
უბედური ნიბჯი გაცარცული ფოსტა; პა-
რიზის ღარა-ღარანი; შეღანის მინგბი;
ქრწინისას ქორწინება; ორი გმირი; ორი და-
რაჯი; ორი მომლი; კა გრაფი; მგოსანი;
ბელ ვერ წაუხვდე; დამნაშევები; (მრი პიგა) დედენ ჩერქეზისა (2 ბილი); ბაგრატ
მეოთხე; ცხოვრების გმირი;
მოიკითხეთ ასა მათის შესახებში (პერ),
სახ. ნიკოლოსოვისა, არგაშეს ხოჯისანოეთან.

